

نصوص عامة

مرسوم رقم 2.19.763 صادر في 4 صفر 1441 (3 أكتوبر 2019) بتغيير وتتميم المرسوم رقم 2.18.622 بتاريخ 10 جمادى الأولى 1440 (17 يناير 2019) بتطبيق القانون رقم 98.15 المتعلق بنظام التأمين الإجباري الأساسي عن المرض والقانون رقم 99.15 بإحداث نظام للمعاشات الخاصين بفئات المهنيين والعمال المستقلين والأشخاص غير الأجراء الذين يزاولون نشاطا خاصا.

رئيس الحكومة،

بعد الاطلاع على المرسوم رقم 2.18.622 الصادر في 10 جمادى الأولى 1440 (17 يناير 2019) بتطبيق القانون رقم 98.15 المتعلق بنظام التأمين الإجباري الأساسي عن المرض والقانون رقم 99.15 بإحداث نظام للمعاشات الخاصين بفئات المهنيين والعمال المستقلين والأشخاص غير الأجراء الذين يزاولون نشاطا خاصا؛

وبعد المداولة في مجلس الحكومة المنعقد بتاريخ 27 من ذي الحجة 1440 (29 أغسطس 2019)،

رسم ما يلي :

المادة الأولى

تنسخ وتعوض، على النحو التالي، مقتضيات المادة 11 من المرسوم المشار إليه أعلاه رقم 2.18.622 الصادر في 10 جمادى الأولى 1440 (17 يناير 2019) :

«المادة 11. - تطبيقا لأحكام المادة 5 من القانون رقم 98.15 والمادة 3 من القانون رقم 99.15 السالف الذكر، تحدد بالقائمة الملحق بهذا المرسوم، الأصناف والأصناف الفرعية للأشخاص المشار إليهم في المادتين المذكورتين.»

المادة الثانية

يتمم المرسوم السالف الذكر رقم 2.18.622 بالملحق التالي :

«الملحق بالمرسوم رقم 2.18.622 الصادر في 10 جمادى الأولى 1440 (17 يناير 2019) بتطبيق القانون رقم 98.15 المتعلق بنظام التأمين الإجباري الأساسي عن المرض والقانون رقم 99.15 بإحداث نظام للمعاشات الخاصين بفئات المهنيين والعمال المستقلين والأشخاص غير الأجراء الذين يزاولون نشاطا خاصا

Liste des catégories et sous catégories des personnes relevant des catégories des professionnels, des travailleurs indépendants et des personnes non salariées exerçant une activité libérale

قائمة الأَصْناف والأَصْناف الفرعية للأشخاص المنتسبين لفئات المهنيين والعمل المستقلين والأشخاص غير الأجراء الذين يزاولون نشاطا خاصا

CATEGORIES	SOUS-CATEGORIES	الأصناف الفرعية	الأصناف
1. Les médecins	1.1 Médecins généralistes	الأطباء العامون	1. الأطباء
	1.2 Médecins spécialistes	الأطباء المتخصصون	2.1
2. Les médecins dentistes	2.1 Médecins dentistes	1.2 أطباء الأسنان	2. أطباء الأسنان
3. Les biologistes	3.1 Biologistes des laboratoires d'analyses médicales	1.3 بيولوجيو مختبرات التحاليل الطبية	3. البيولوجيون
4. Les pharmaciens	4.1 Pharmaciens d'officines	1.4 الصيدالة المسؤولون عن الصيدليات	4. الصيدالولة
	5.1 Infirmiers polyvalents	1.5 المرصون متعدّدو الاختصاصات	
5. Les professionnels en soins infirmiers	5.2 Infirmiers en gériatrie	2.5 المرصونون في أمراض الشيخوخة	5. مهنيو التمريض
	5.3 Infirmiers en pédiatrie	3.5 المرصونون في علاجات المواليد والأطفال	
	5.4 Infirmiers en maladies chroniques	4.5 المرصونون في الأمراض المزمنة	
	6.1 Sages-femmes	1.6 القوايل	6. القوايل
7. Les professionnels de la rééducation, de la réadaptation et de la réhabilitation	7.1 Kinésithérapeutes	1.7 المرصونون الطبيعيون	7. مهنيو الترويض والتأهيل وإعادة التأهيل الوظيفي
	7.2 Opticiens-lunetiers	2.7 النظاراتيون	

fonctionnelle	7.3 Orthoprothésistes	3.7 واضعو أجهزة استبدال الأضغناء		
	7.4 Audioprothésistes	4.7 مقومو السمع		
	7.5 Orthoptistes	5.7 مقومو البصر		
	7.6 Orthophonistes	6.7 مصححو النطق		
	7.7 Psychomotriciens	7.7 النفسانيون الحركيون		
	7.8 Pédicure-podologues	8.7 مدرسو القدم		
	8. Les préparateurs et manipulateurs des produits de santé	8.1 Fabricants de prothèses dentaires	1.8 صناع رملات الأسنان	
		8.2 Techniciens en maintenance dentaires et des équipements biomédicaux	2.8 التقنيون في صيانة المعدات والتجهيزات البيوطبية	8. محضرو ومناولو المنتجات الصرحية
8.3 Diététiciens et nutritionnels		3.8 المختصون في الحمية والتغذية		
9. Les psychologues autres que les psychiatres	9.1 Psychologues	1.9 النفسانيون	9. المختصون في علم النفس دون الأطباء المتخصصين في الطب النفسي	
	10. Les professions juridiques et judiciaires	10.1 Avocats	1.10 المحامون	10. المهنة القانونية و القضائية
10.2 Notaires		2.10 المرثون		

	10.3 Adouls	3.10 المحول		
	10.4 Experts judiciaires	4.10 الخبراء القضائيون		
	10.5 Huisiers de justice	5.10 المفوضون القضائيون		
	10.6 Traducteurs agréés près des juridictions	6.10 الترجمة المقبولون لدى المحاكم		
	10.7 Copistes	7.10 النساخ		
11. Les personnes physiques exerçant des métiers dans les secteurs financiers, comptables et d'assurance	11.1 Experts-comptables indépendants	1.11 الخبراء المحاسبين المستقلون	11. الأشخاص الذاتيون المزاولون لأنشطة في المجالات المالية والمحاسبية والتأمينات	
	11.2 Comptables agréés indépendants	2.11 المحاسبون المعتمدون المستقلون		
	11.3 Commissionnaires en douane	3.11 وكلاء في الجمرك		
	11.4 Agents d'assurance	4.11 وكلاء التأمين		
	11.5 les courtiers d'assurance	5.11 وسطاء التأمين		
	11.6 Les démarcheurs d'assurance	6.11 سعاة التأمين		
	12.1 Architectes	1.12 المهندسون المعماريون		12. الأشخاص المزاولون لأنشطة الهندسة المدنية
	12.2 Personnes exerçant des activités d'ingénierie en génie civil	2.12 الأشخاص المزاولون لأنشطة الهندسة المدنية		
	12.3 Architectes d'intérieurs	3.12 مصممو الديكور الداخلي		
	12.4 Paysagistes	4.12 مصممو الفضاءات الخارجية		
	12.5 Entrepreneurs en bâtiments et / ou en travaux publics	5.12 المقاولون في البناء و/ أو في الأشغال العمومية		
12.6 Promoteurs immobiliers	6.12 المنشقون العقاريون			

14. Les personnes physiques exerçant des métiers du transport	14.1 Chauffeurs non-salariés titulaires de la carte de conducteur professionnel des :	1.14 السائقون غير الأجراء الحاصلون على رخصة سائق مهني؛ - لمركبات النقل العمومي للمسافرين؛ - لسيارات الأجرة من الصنفين الأول والثاني؛ - لمركبات نقل المستخدمين؛ - لمركبات النقل المدرسي؛ - لمركبات نقل البضائع؛ - لمركبات الإغاثة.	1.14 الأشخاص ذاتيون المرؤوسون لمهن النقل
- Véhicules automobiles de transport public de personnes ; - Taxis de la première et la deuxième catégorie ; - Véhicules automobiles affectés au transport du personnel ; - Véhicules automobiles affectés au transport scolaire ; - Véhicules automobiles affectés au transport des marchandises ; - Véhicules de dépannage	14.1.1 Chauffeurs non-salariés de transport sanitaire	2.14 السائقون غير الأجراء للنقل الصحي.	
14.2 Chauffeurs non-salariés de transport funéraire	14.3 Commissionnaires	3.14 السائقون غير الأجراء لسيارات نقل الأموات.	
14.4 Commissionnaires	14.5 Transporteurs-livreurs	4.14 الركلاء بالعمولة؛ 5.14 القائمون بالنقل والتسليم	
14.5 Transporteurs-livreurs	14.6 Convoyeurs de fonds	6.14 سائقو سيارات نقل الأموال	
14.6 Convoyeurs de fonds	14.7 Barcassiers	7.14 ناقلو الأشخاص بالقوارب	
14.7 Barcassiers	14.8 Transporteurs-déménageurs	8.14 الناقلون - الحركون	
14.8 Transporteurs-déménageurs	14.9 Gérants et moniteurs non salariés d'établissements d'enseignement de la conduite	9.14 المديرون والمدرسون غير الأجراء لمؤسسات تعلم القيادة	
14.9 Gérants et moniteurs non salariés d'établissements de l'éducation à la sécurité routière	14.10 Gérants et animateurs non salariés d'établissements de l'éducation à la sécurité routière	10.14 المديرون والممثلون غير الأجراء لمؤسسات التربية على السلامة الطرقيّة	
14.10 Gérants et animateurs non salariés d'établissements de l'éducation à la sécurité routière	14.11 Gérants et agents visiteurs non-salariés des centres de visites techniques des véhicules	11.14 المديرون والأعوان الفاحصون غير الأجراء بمراكز المراقبة التقنية.	
14.11 Gérants et agents visiteurs non-salariés des centres de visites techniques des véhicules			

المادة الثالثة. - يسند تنفيذ هذا المرسوم، الذي ينشر في الجريدة الرسمية، إلى وزير الشغل والإدماج المهني ووزير الاقتصاد والمالية ووزير الصحة، كل واحد منهم فيما يخصه.

وحرر بالرباط في 4 صفر 1441 (3 أكتوبر 2019).

الإمضاء: سعد الدين العثماني.

وقعه بالعطف:

وزير الشغل والإدماج المهني،

الإمضاء: محمد يتيم.

وزير الاقتصاد والمالية،

الإمضاء: محمد بنشعبون.

وزير الصحة،

الإمضاء: أناس الدكالي.

وعلى القانون رقم 99.15 بإحداث نظام للمعاشات لفائدة فئات المهنيين والعمال المستقلين والأشخاص غير الأجراء الذين يزاولون نشاطا خاصا، الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.17.109 بتاريخ 16 من ربيع الأول 1439 (5 ديسمبر 2017) ولا سيما المادتين 4 و14 منه؛
وعلى القانون رقم 65.99 المتعلق بمدونة الشغل الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.03.194 بتاريخ 14 من رجب 1424 (11 ديسمبر 2003)؛

وعلى القانون رقم 43.13 المتعلق بمزاولة مهن التمريض الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.16.82 بتاريخ 16 من رمضان 1437 (22 يونيو 2016)؛

وعلى القانون رقم 44.13 المتعلق بمزاولة مهنة القبالة الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.16.83 بتاريخ 16 من رمضان 1437 (22 يونيو 2016)؛

وعلى القانون رقم 45.13 المتعلق بمزاولة مهن الترويض والتأهيل وإعادة التأهيل الوظيفي الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.19.119 بتاريخ 7 ذي الحجة 1440 (19 أغسطس 2019)؛

مرسوم رقم 2.19.719 صادر في 4 صفر 1441 (3 أكتوبر 2019) بتطبيق القانون رقم 98.15 المتعلق بنظام التأمين الإجباري الأساسي عن المرض والقانون رقم 99.15 بإحداث نظام للمعاشات الخاصين بفئات المهنيين والعمال المستقلين والأشخاص غير الأجراء الذين يزاولون نشاطا خاصا، فيما يتعلق بالقوابل والمروضين الطبيين.

رئيس الحكومة،

بناء على القانون رقم 65.00 بمثابة مدونة التغطية الصحية الأساسية الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.02.296 بتاريخ 25 من رجب 1423 (3 أكتوبر 2002) كما وقع تغييره وتتميمه؛

وعلى القانون رقم 98.15 المتعلق بنظام التأمين الإجباري الأساسي عن المرض الخاص بفئات المهنيين والعمال المستقلين والأشخاص غير الأجراء الذين يزاولون نشاطا خاصا، الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.17.15 بتاريخ 28 من رمضان 1438 (23 يونيو 2017) ولا سيما المادتين 6 و22 منه؛